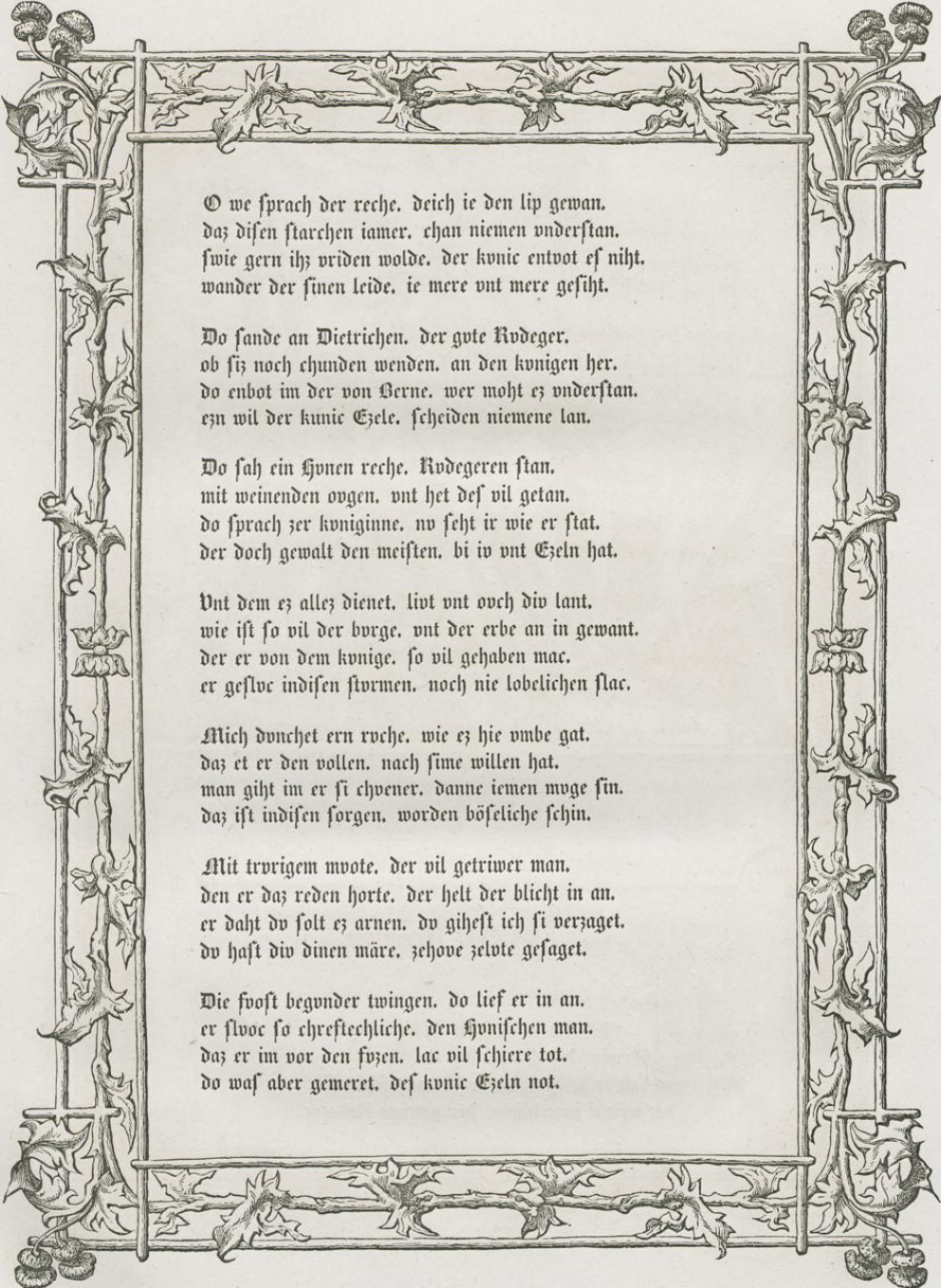




Wie Rudeger erschlagen wart.

XXXVI. Auenture.

**D**ie heten die ellenden. wider morgen goot getan.  
wine der Gotelinde. chom ze hove gegan.  
do sah er beidenthalben. die vngesogen ser.  
das weinte innechliche. der getriwe Rudeger.



O we sprach der reche. deich ie den lip gewan.  
daz disen starchen iamer. chan niemen vnderstan.  
swie gern ihz vriden wolde. der konic entvot es niht.  
wander der sinen leide. ie mere vnt mere gesiht.

Do sande an Dietrichen. der gute Kudeger.  
ob siz noch chunden wenden. an den konigen her.  
do enbot im der von Berne. wer moht es vnderstan.  
ein wil der kunic Ezle. scheiden niemene lan.

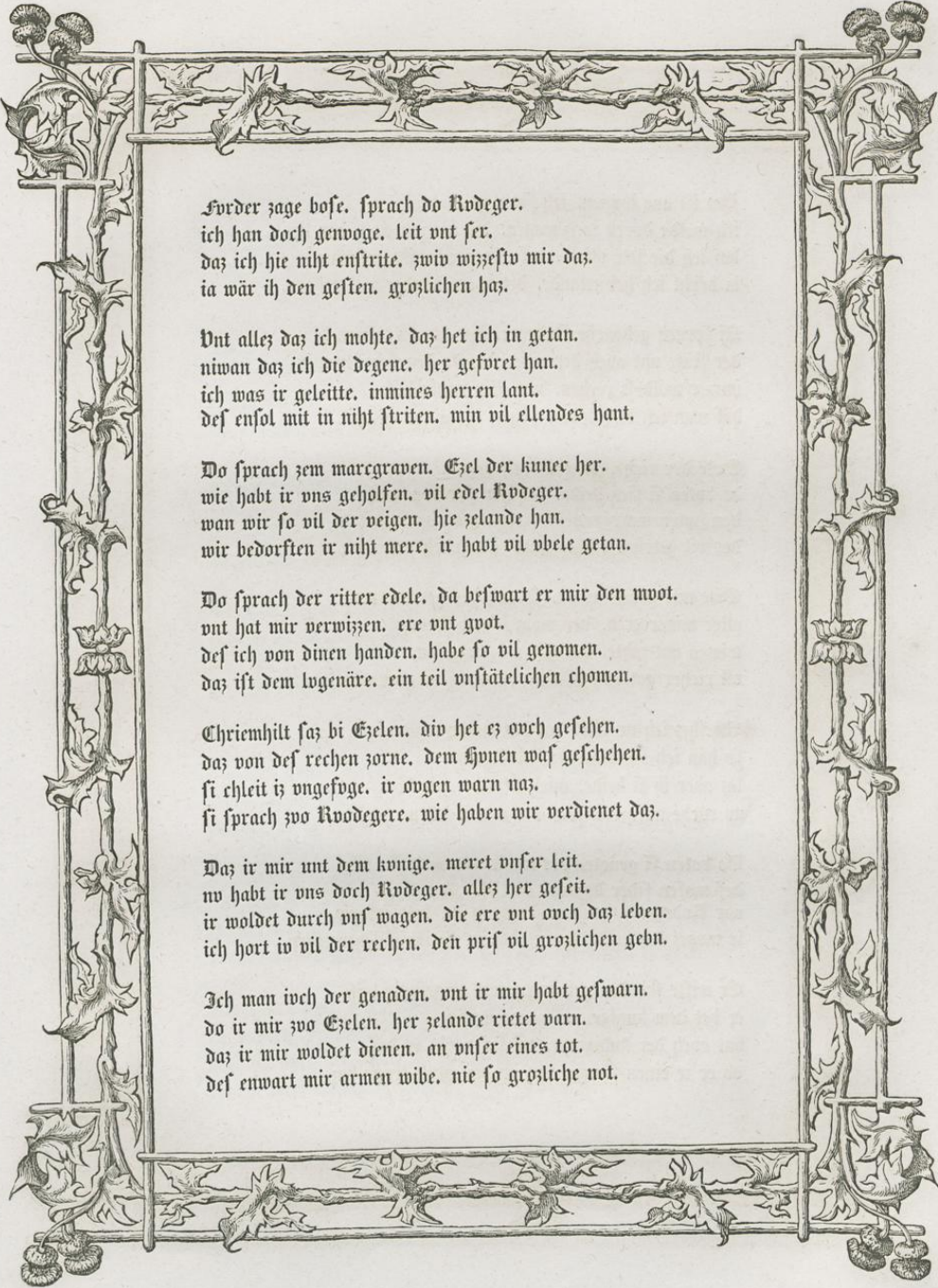
Do sah ein Hunen reche. Kudegeren stan.  
mit weinenden oygen. vnt het des vil getan.  
do sprach zer koniginne. nu seht ir wie er stat.  
der doch gewalt den meisten. bi iv vnt Ezeln hat.

Vnt dem es alles dienet. liot vnt ovch div lant.  
wie ist so vil der burge. vnt der erbe an in gewant.  
der er von dem konige. so vil gehalten mac.  
er gesluc indisen stormen. noch nie lobelichen slac.

Mich dunchet ern roche. wie es hie umbe gat.  
daz et er den vollen. nach sine willen hat.  
man giht im er si chvener. danne iemen moege sin.  
daz ist indisen sorgen. worden boefeliche schin.

Mit trurigem mvote. der vil getriwer man.  
den er daz reden horte. der helt der blicht in an.  
er daht du solt es arnen. du gihest ich si verzaget.  
du hast div dinen märe. zehove zelvte gesaget.

Die fvoost begunder twingen. do lief er in an.  
er slwoe so chrestechliche. den Hunischen man.  
daz er im vor den fuzen. lac vil schiere tot.  
do was aber gemeret. des konic Ezeln not.



Furder zage boſe. ſprach do Rodeger.  
ich han doch genwoge. leit vnt ſer.  
daz ich hie niht enſtrite. zwiv wiſſeſtu mir daz.  
ia wär ih den geſten. grozlichen haz.

Vnt alles daz ich mohte. daz het ich in getan.  
niwan daz ich die degene. her geforet han.  
ich was ir geleitte. immines herren lant.  
deſ enſol mit in niht ſtriten. min vil ellendes hant.

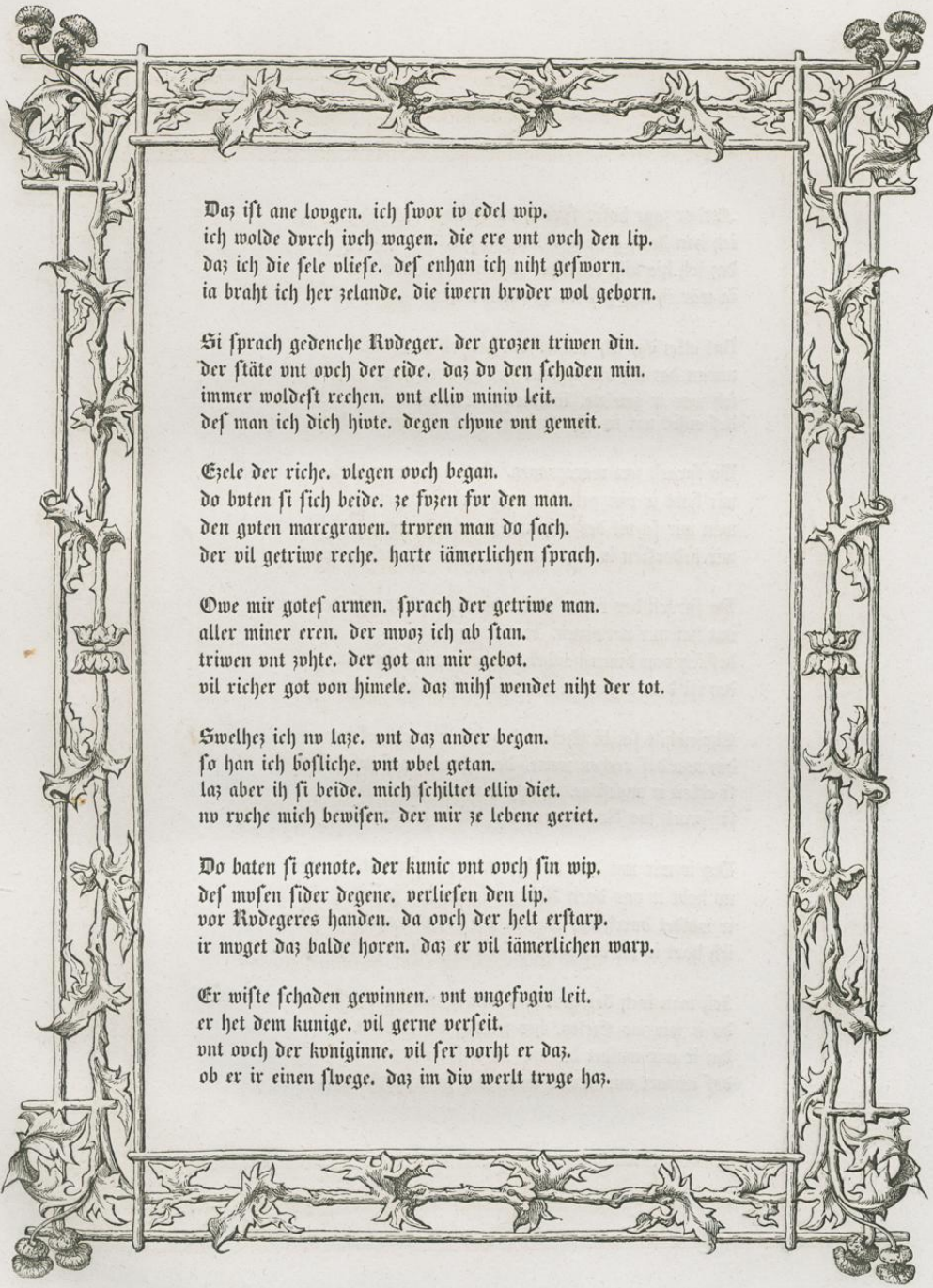
Do ſprach zem maregraven. Ezel der kuncz her.  
wie habt ir vns geholſen. vil edel Rodeger.  
wan wir ſo vil der veigen. hie zelande han.  
wir bedorſten ir niht mere. ir habt vil vbele getan.

Do ſprach der ritter edele. Da beſwart er mir den moot.  
vnt hat mir verwizzen. ere vnt goot.  
deſ ich von dinen handen. habe ſo vil genommen.  
daz iſt dem logenäre. ein teil vnſtätelichen chomen.

Chriemhilt ſaz bi Ezelen. diu het ez ovch geſehen.  
daz von deſ rechen zorne. dem Hunen waſ geſchehen.  
ſi chleit iz vngefoge. ir ovgen warn naz.  
ſi ſprach zwu Rodegere. wie haben wir verdienet daz.

Daz ir mir unt dem konige. meret vnſer leit.  
nw habt ir vns doch Rodeger. alles her geſeit.  
ir woldet durch vns wagen. die ere vnt ovch daz leben.  
ich hort io vil der rechen. den priſ vil grozlichen gebn.

Ich man ivch der genaden. vnt ir mir habt geſwarn.  
do ir mir zwu Ezelen. her zelande rietet varn.  
daz ir mir woldet dienen. an vnſer eines tot.  
deſ enwart mir armen wibe. nie ſo grozliche not.



Das ist ane lougen. ich swor iv edel wip.  
ich wolde durch ioch wagen. die ere vnt ooch den lip.  
daz ich die sele vliese. des enhan ich niht gesworn.  
ia braht ich her zelande. die iwern bruder wol geborn.

Si sprach gedenche Kudeger. der grozen triwen din.  
der stäte vnt ooch der eide. daz du den schaden min.  
immer woldest rechen. vnt elliv miniv leit.  
des man ich dich hviote. degen chone vnt gemeit.

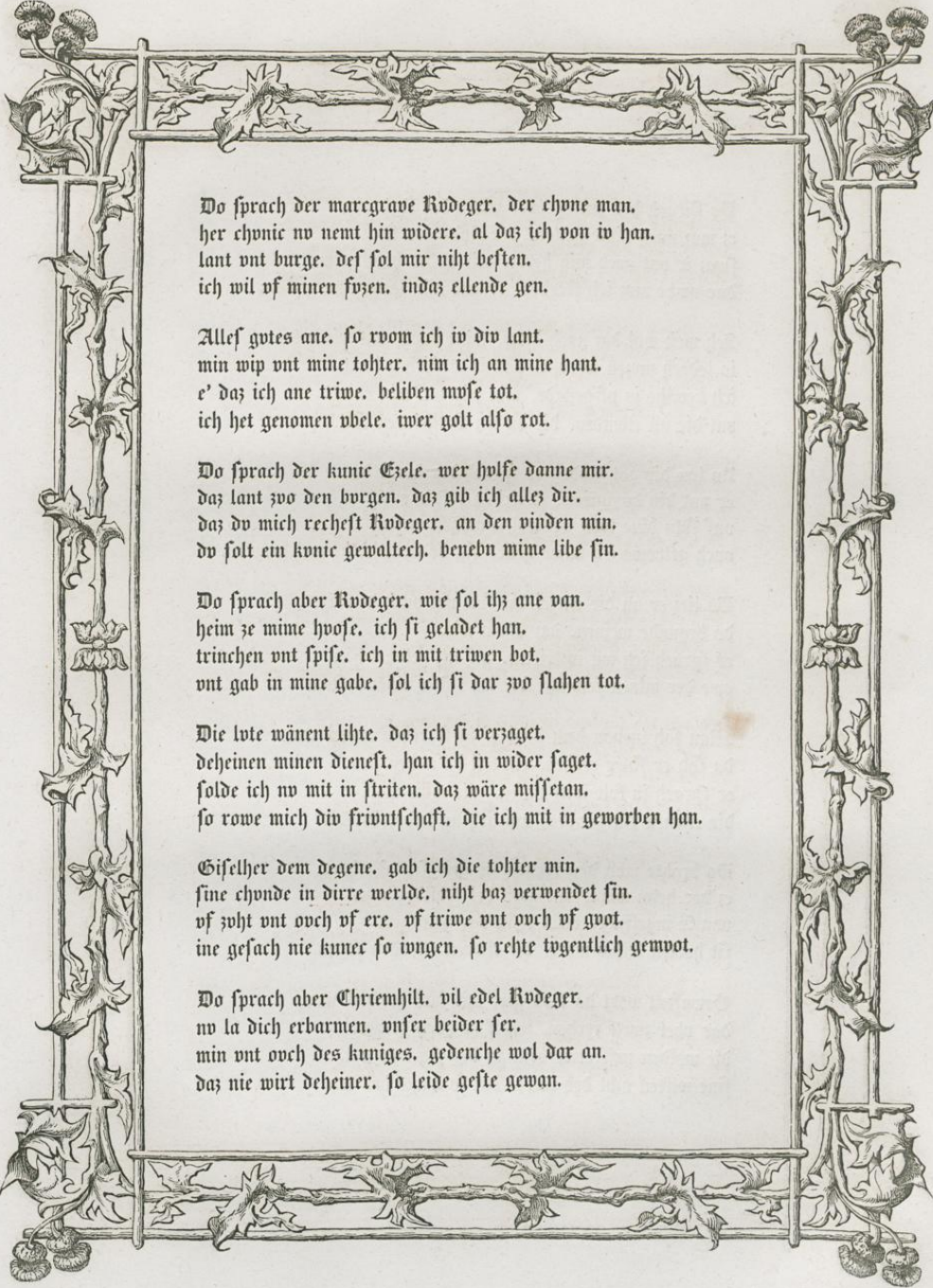
Ezele der riche. vlegen ooch began.  
do bvten si sich beide. ze fuzen fvr den man.  
den goten margraven. tvoren man do sach.  
der vil getriwe reche. harte iämerlichen sprach.

Owe mir gotes armen. sprach der getriwe man.  
aller miner eren. der mvoz ich ab stan.  
triwen vnt zvlhte. der got an mir gebot.  
vil richer got von himele. daz mihs wendet niht der tot.

Swelhez ich nu laze. vnt daz ander began.  
so han ich bosliche. vnt ubel getan.  
laz aber ih si beide. mich schiltet elliv diet.  
nu ruche mich bewisen. der mir ze lebene geriet.

Do baten si genote. der kunic vnt ooch sin wip.  
des mosen sïder degene. verliesen den lip.  
vor Kudegeres handen. da ooch der helt erstarp.  
ir muget daz balde horen. daz er vil iämerlichen warp.

Er wiste schaden gewinnen. vnt ungesvugiv leit.  
er het dem kunige. vil gerne verseit.  
vnt ooch der koniginne. vil ser vorht er daz.  
ob er ir einen sloege. daz im div werlt truge haz.



Do sprach der marcgrave Rodeger. der chone man.  
her chonic nu nemt hin widere. al daz ich von iv han.  
lant vnt burge. des sol mir niht besten.  
ich wil vf minen fuzen. indaz ellende gen.

Alles gotes ane. so room ich iv div lant.  
min wip vnt mine tohter. nim ich an mine hant.  
e' daz ich ane triwe. beliben wose tot.  
ich het genomen vbele. iwer golt also rot.

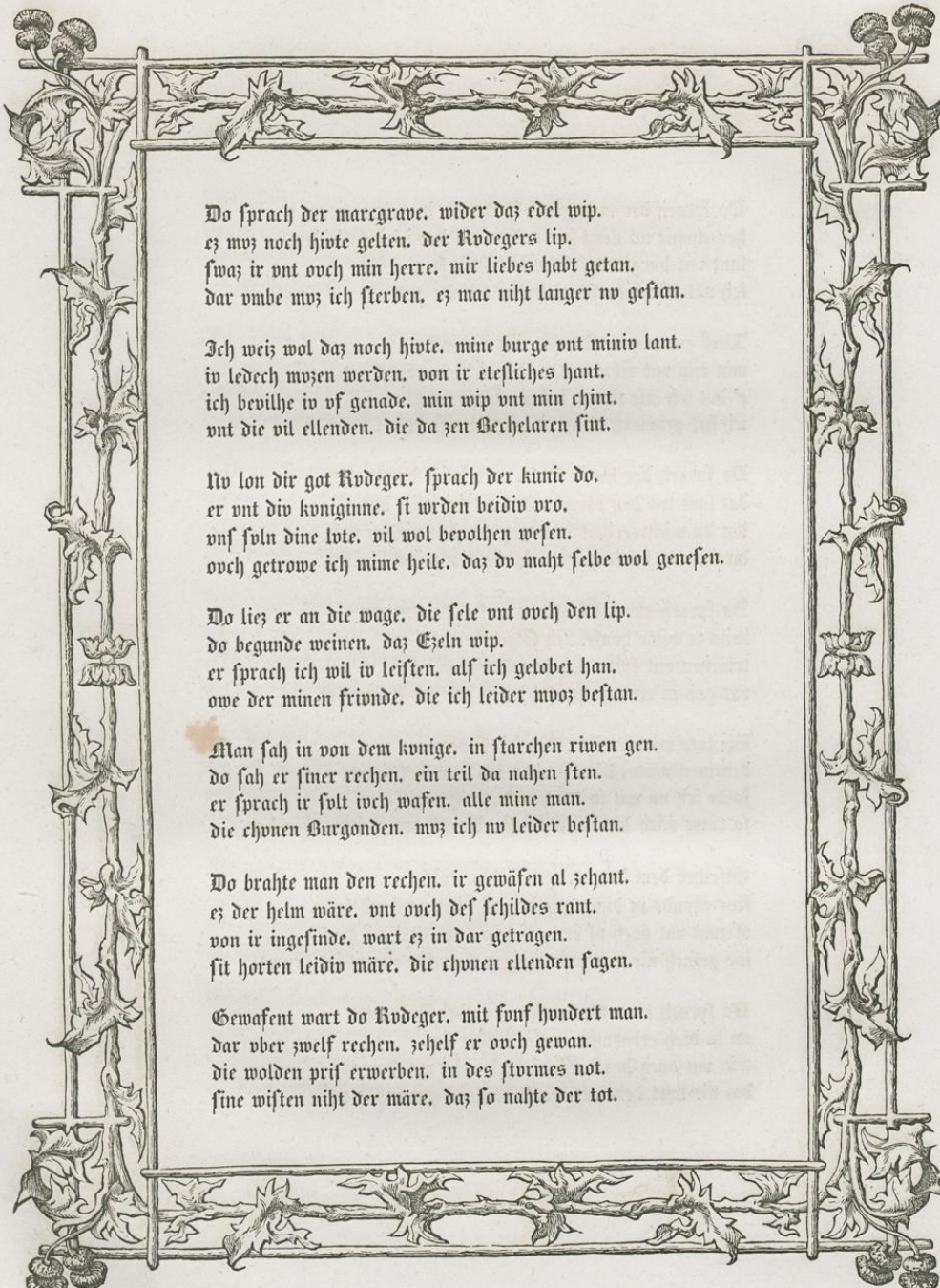
Do sprach der kunic Ezele. wer holse danne mir.  
daz lant zu den burgen. daz gib ich alles dir.  
daz du mich rechest Rodeger. an den vinden min.  
du solt ein kunic gewaltech. benebn mine libe sin.

Do sprach aber Rodeger. wie sol ihz ane van.  
heim ze mine huose. ich si geladet han.  
trinchen vnt spise. ich in mit triwen bot.  
vnt gab in mine gabe. sol ich si dar zu slahen tot.

Die lute wänent lihte. daz ich si verzaget.  
deheinen minen dieneft. han ich in wider saget.  
solde ich nu mit in striten. daz wäre missetan.  
so rowe mich div frivntschafft. die ich mit in geworben han.

Gifelher dem degene. gab ich die tohter min.  
sine chonde in dirre werlde. niht baz verwendet sin.  
vf zuht vnt ovch vf ere. vf triwe vnt ovch vf gvot.  
ine gesach nie kunec so iwngen. so rehte tugentlich gemvot.

Do sprach aber Chriemhilt. vil edel Rodeger.  
nu la dich erbarmen. vnser beider ser.  
min vnt ovch des kuniges. gedenche wol dar an.  
daz nie wirt deheiner. so leide geste gewan.



Do sprach der marcgrave. wider daz edel wip.  
ez muoz noch hilt gelten. der Rodegers lip.  
swaz ir vnt och min herre. mir liebes habt getan.  
dar umbe muoz ich sterben. ez mac niht langer no gestan.

Ich weiz wol daz noch hilt. mine burge vnt miniu lant.  
iu ledech muozen werden. von ir etesliches hant.  
ich bevilhe iu vf genade. min wip vnt min chint.  
vnt die vil ellenden. die da zen Bechelaren sint.

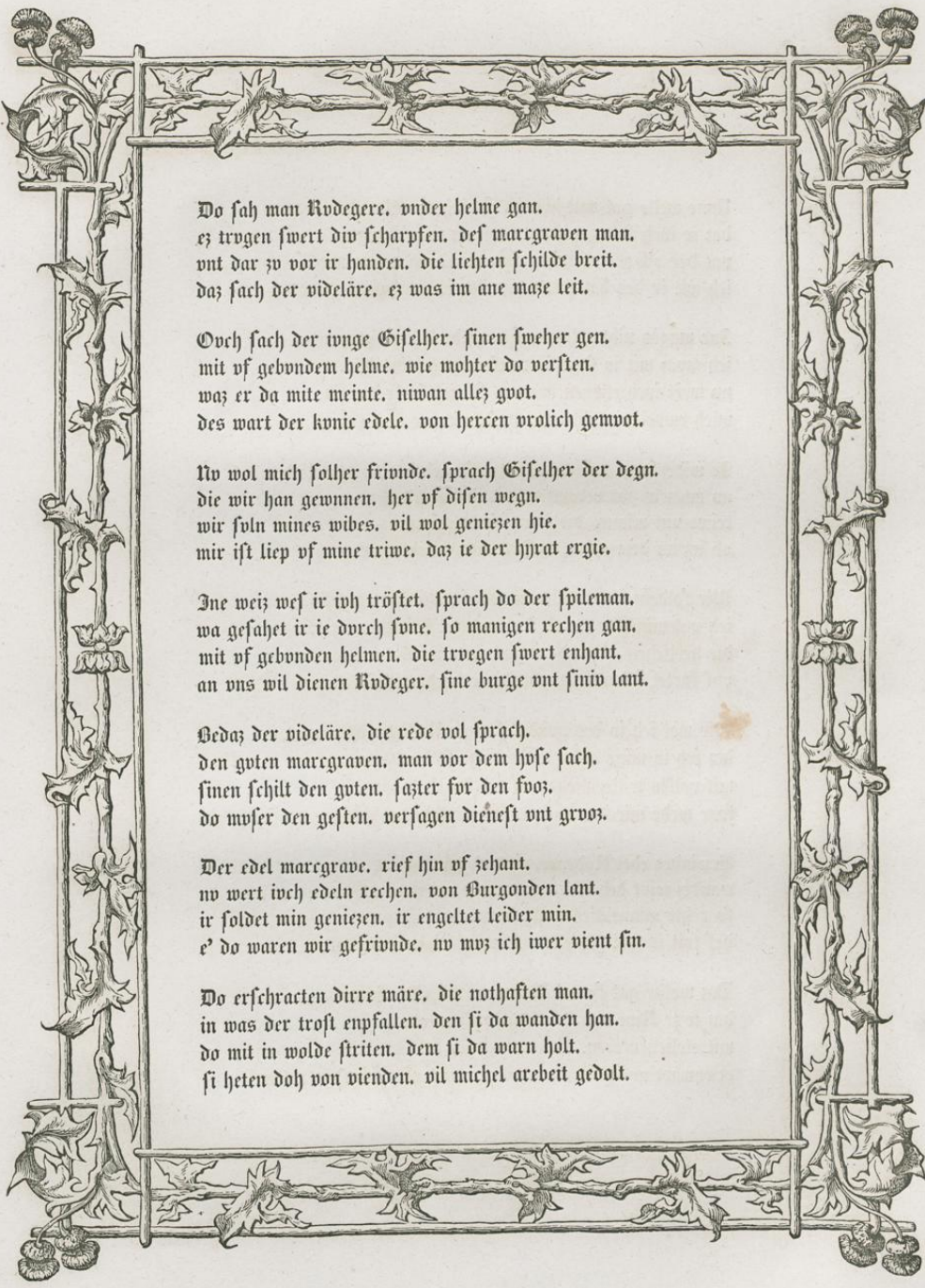
Nu lon dir got Rodeger. sprach der kunic do.  
er vnt diu kuniginne. si wrden beidiu vro.  
vnf suln dine lute. vil wol bevolhen wesen.  
och getrowe ich mine heile. daz du maht selbe wol genesen.

Do liez er an die wage. die sele vnt och den lip.  
do begunde weinen. daz Ezeln wip.  
er sprach ich wil iu leisten. als ich gelobet han.  
owe der minen frivnde. die ich leider muoz bestan.

Man sah in von dem konige. in starchen riwen gen.  
do sah er finer rechen. ein teil da nahen sten.  
er sprach ir sult ioch wasen. alle mine man.  
die chonen Burgonden. muoz ich no leider bestan.

Do brahte man den rechen. ir gewäfen al zehant.  
ez der helm wäre. vnt och des schildes rant.  
von ir ingesinde. wart ez in dar getragen.  
sit horten leidiu märe. die chonen ellenden sagen.

Gewafent wart do Rodeger. mit sunf hondert man.  
dar vber zwelf rechen. zehelf er och gewan.  
die wolden priif erwerben. in des stormes not.  
sine wisten niht der märe. daz so nahe der tot.



Do sah man Rodegere, vnder helme gan,  
ez trugen swert diu scharpfen, des maregraven man,  
vnt dar zu vor ir handen, die lichten schilde breit,  
daz sach der videläre, ez was im ane mase leit.

Och sach der iunge Giselher, sinen sweher gen,  
mit vf gebunden helme, wie mohter do versten,  
was er da mite meinte, niwan allez goot,  
des wart der konic edele, von hercen vrolich gemvot.

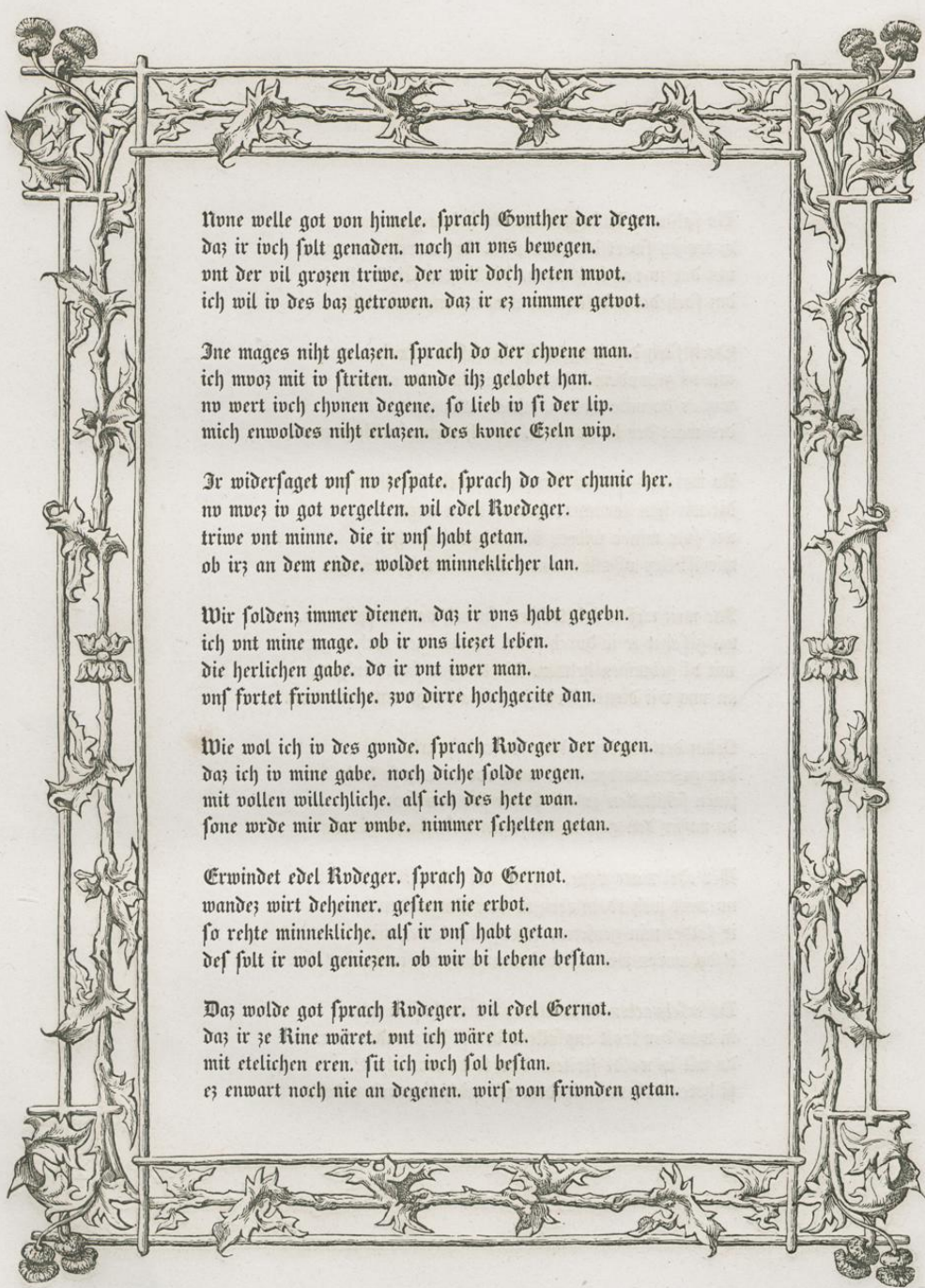
No wol mich solher frivnde, sprach Giselher der degn,  
die wir han gewinnen, her vf disen wegn,  
wir soln mines wibes, vil wol geniezen hie,  
mir ist liep vf mine triwe, daz ie der hyrat ergie.

Ine weiz wef ir ioh tröstet, sprach do der spileman,  
wa gefahet ir ie dorch sone, so manigen rechen gan,  
mit vf gebunden helmen, die trvegen swert enhant,  
an vns wil dienen Rodeger, sine burge vnt siniv lant.

Bedaz der videläre, die rede vol sprach,  
den goten maregraven, man vor dem hofe sach,  
sinen schilt den goten, sazter fur den fuoz,  
do muoser den gesten, versagen diehest vnt grooz.

Der edel maregrave, rief hin vf zehant,  
no wert ioch edeln rechen, von Burgonden lant,  
ir soldet min geniezen, ir engeltet leider min,  
e' do waren wir gefrivnde, no mu; ich iwer vient sin.

Do erschracten dire märe, die nothastan man,  
in was der trost enpfallen, den si da wanden han,  
do mit in wolde striten, dem si da warn holt,  
si heten doh von vienden, vil michel arebeit gedolt.



Nune welle got von himele. sprach Gunther der degen.  
daz ir ouch solt genaden. noch an vns bewegen.  
vnt der vil grozen triwe. der wir doch heten moot.  
ich wil in des baz getrowen. daz ir ez nimmer getvot.

Ine mages niht gelazen. sprach do der chvne man.  
ich mooz mit in striten. wande ihz gelobet han.  
nu wert ouch chvnen degene. so lieb in si der lip.  
mich enwoldes niht erlazen. des konec Ezeln wip.

Ir widersaget vns nu zespate. sprach do der chunic her.  
nu muoz in got vergelten. vil edel Rodeger.  
triwe vnt minne. die ir vns habt getan.  
ob irz an dem ende. woldet minneklicher lan.

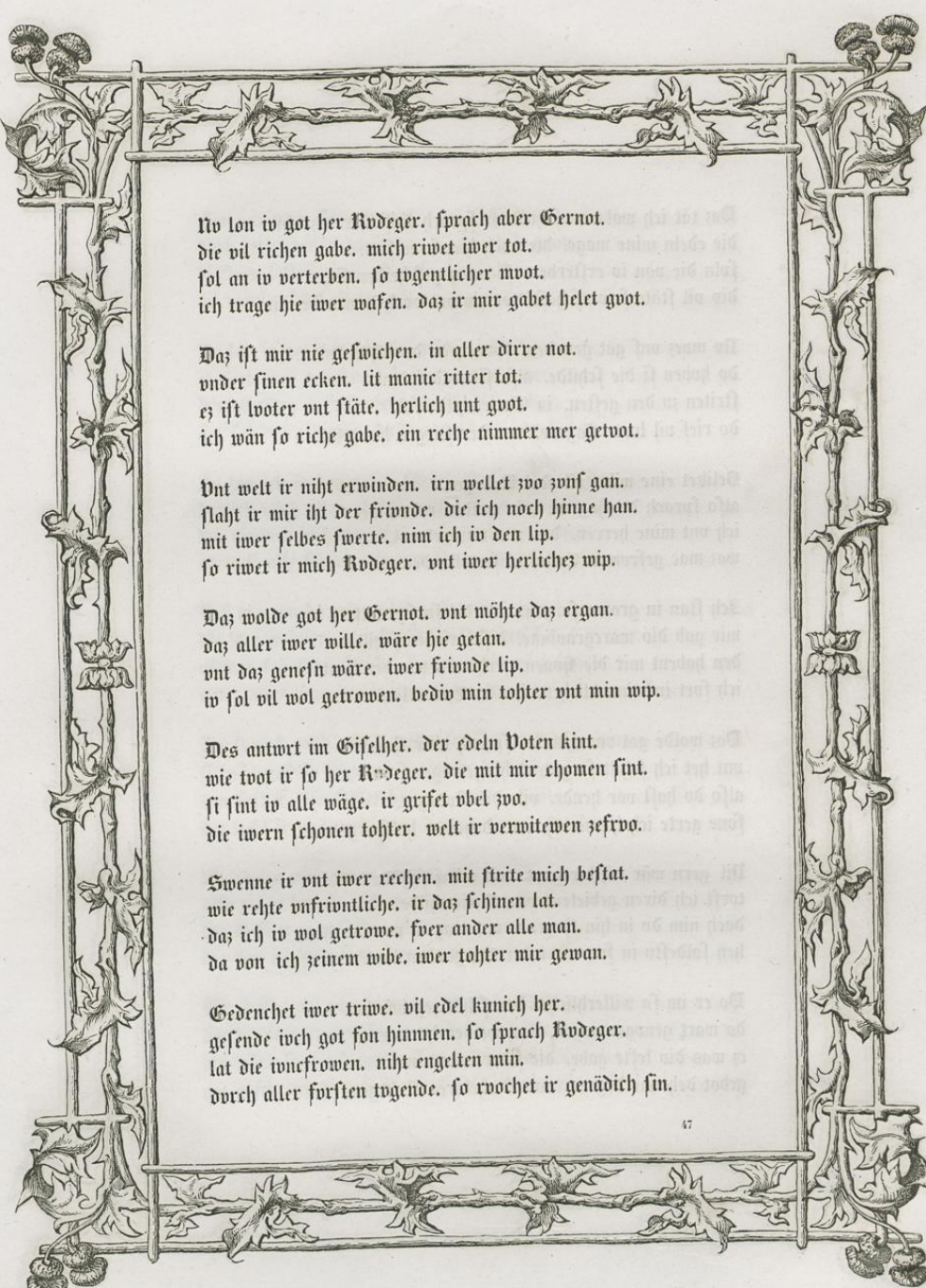
Wir solden; immer dienen. daz ir vns habt gegeben.  
ich vnt mine mage. ob ir vns liezet leben.  
die herlichen gabe. do ir vnt iwer man.  
vns fortet friontliche. zu dirre hochgecite dan.

Wie wol ich in des gunde. sprach Rodeger der degen.  
daz ich in mine gabe. noch dicke solde wegen.  
mit vollen willechliche. als ich des hete wan.  
sone werde mir dar umbe. nimmer schelten getan.

Erwindet edel Rodeger. sprach do Gernot.  
wandez wirt deheiner. gesten nie erbot.  
so rehte minnekliche. als ir vns habt getan.  
des solt ir wol geniezen. ob wir bi lebene bestan.

Daz wolde got sprach Rodeger. vil edel Gernot.  
daz ir ze Rine wäret. vnt ich wäre tot.  
mit etelichen eren. sit ich ouch sol bestan.  
ez enwart noch nie an degenen. wirf von frionden getan.





No lon iv got her Rodeger. sprach aber Gernot.  
die vil richen gabe. mich riwet iwer tot.  
sol an iv verterben. so togentlicher moot.  
ich trage hie iwer wafen. das ir mir gabet helet gvot.

Das ist mir nie gefwichen. in aller dirre not.  
vnder sinen ecken. lit manic ritter tot.  
es ist looter vnt stäte. herlich unt gvot.  
ich wän so riche gabe. ein reche nimmer mer getvot.

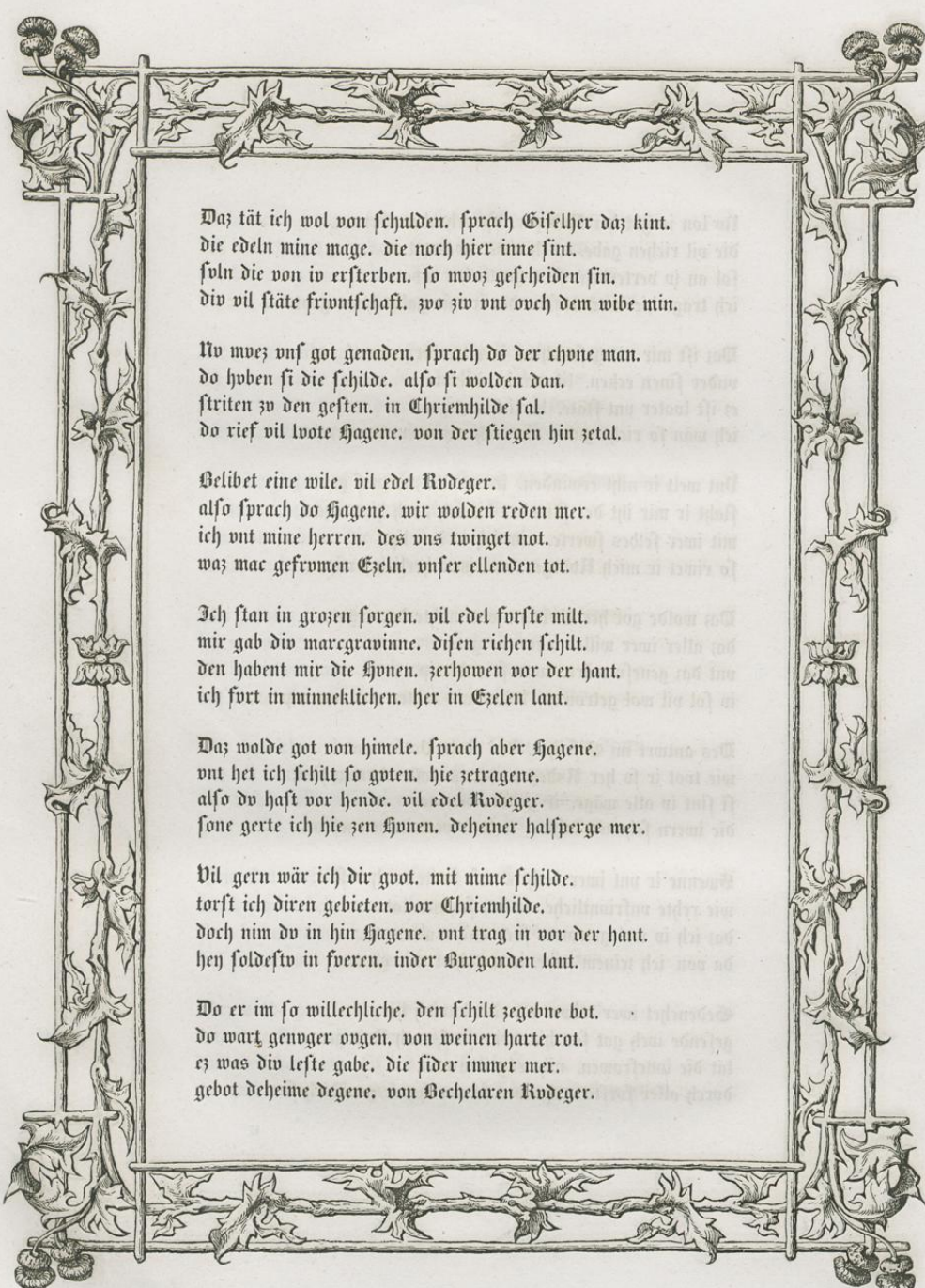
Vnt welt ir niht erwinden. ien wellet zwo zvnf gan.  
slahit ir mir iht der frivnde. die ich noch hinne han.  
mit iwer selbes swerte. nim ich iv den lip.  
so riwet ir mich Rodeger. vnt iwer herliches wip.

Das wolde got her Gernot. vnt möhte das ergan.  
das aller iwer wille. wäre hie getan.  
vnt das genesn wäre. iwer frivnde lip.  
iv sol vil wol getrowen. bediv min tohter vnt min wip.

Des antwert im Giselher. der edeln Voten kint.  
wie tvot ir so her Rodeger. die mit mir chomen sint.  
si sint iv alle wäge. ir grifet vbel zwo.  
die iwern schonen tohter. welt ir verwitewen zefvwo.

Swenne ir vnt iwer rechen. mit strite mich bestat.  
wie rehte vnsfrivntliche. ir das schinen lat.  
das ich iv wol getrowe. fwer ander alle man.  
da von ich zeinem wibe. iwer tohter mir gewan.

Gedenchet iwer triwe. vil edel kunich her.  
gesende ivch got son hinnan. so sprach Rodeger.  
lat die ivnefrowen. niht engelten min.  
durch aller forsten tugende. so vvochet ir genädich sin.



Das tāt ich wol von schulden. sprach Gifelher das kint.  
die edeln mine mage. die noch hier inne sint.  
soln die von ir ersterben. so muoz gescheiden sin.  
dir vil stāte frivntschafft. zuo ziv vnt ovch dem wibe min.

Nu muoz vns got genaden. sprach do der chvne man.  
do hoben si die schilde. also si wolden dan.  
striten zu den gesten. in Chriemhilde sal.  
do rief vil lwote Hagene. von der stiegen hin zetal.

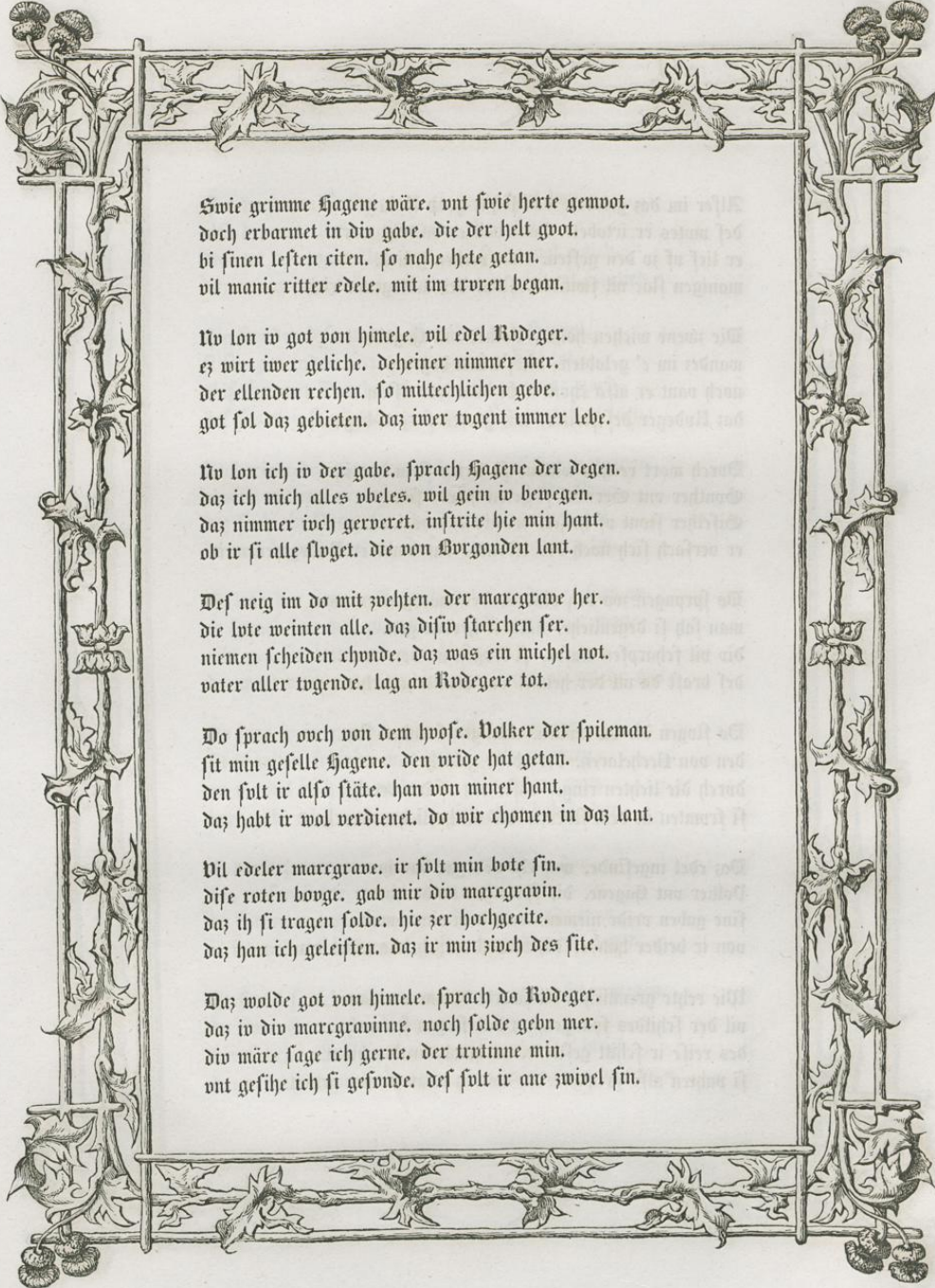
Gelibet eine wile. vil edel Rodeger.  
also sprach do Hagene. wir wolden reden mer.  
ich vnt mine herren. des vns twinget not.  
was mac gefromen Ezeln. vnser ellenden tot.

Ich stan in grozen sorgen. vil edel forste mitt.  
mir gab dir maregravinne. disen richen schilt.  
den habent mir die Hynen. zehowen vor der hant.  
ich fort in minneklichen. her in Ezelen lant.

Das wolde got von himele. sprach aber Hagene.  
vnt het ich schilt so guten. hie zetragene.  
also du hast vor hende. vil edel Rodeger.  
sone gerte ich hie zen Hynen. deheiner halsperge mer.

Vil gern wār ich dir gvot. mit mine schilde.  
torst ich diren gebieten. vor Chriemhilde.  
doch nim du in hin Hagene. vnt trag in vor der hant.  
hen soldestu in fveren. inder Burgonden lant.

Do er im so willechliche. den schilt zegebne bot.  
do wart genvger ovgen. von weinen harte rot.  
ez was dir leste gabe. die sīder immer mer.  
gebot deheime degene. von Bechelaren Rodeger.



Swie grimme Hagene wære. vnt swie herte gemvot.  
doch erbarmet in diu gabe. die der helt gvot.  
bi sinen lesten citen. so nahe hete getan.  
vil manic ritter edele. mit im troren began.

Nu lon iv got von himele. vil edel Kudeger.  
ez wirt iwer geliche. deheiner nimmer mer.  
der ellenden rechen. so miltechlichen gebe.  
got sol das gebieten. das iwer tugent immer lebe.

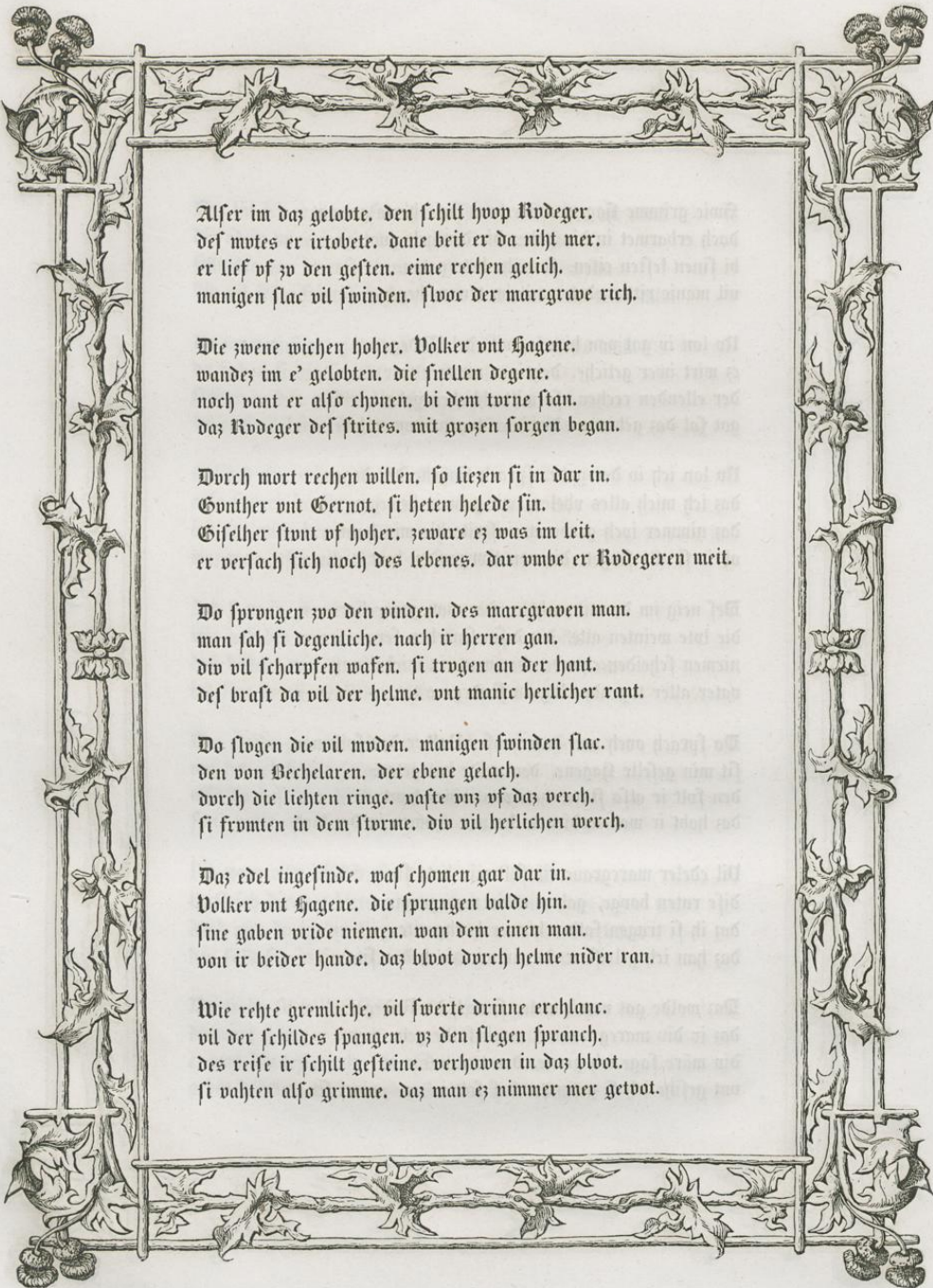
Nu lon ich iv der gabe. sprach Hagene der degen.  
das ich mich alles vbeles. wil gein iv bewegen.  
das nimmer iwch gerveret. instrite hie min hant.  
ob ir si alle sloget. die von Borgonden lant.

Des neig im do mit zuehten. der maregrave her.  
die lute weinten alle. das disiv starchen ser.  
niemen scheiden chunde. das was ein michel not.  
vater aller tugende. lag an Kudegere tot.

Do sprach ovch von dem hoose. Volker der spileman.  
sit min gefelle Hagene. den vride hat getan.  
den solt ir also stäte. han von miner hant.  
das habt ir wol verdienet. do wir chomen in das lant.

Vil edeler maregrave. ir solt min bote sin.  
dise roten boege. gab mir diu maregravin.  
das ih si tragen solde. hie zer hochgeite.  
das han ich geleiften. das ir min zivch des site.

Das wolde got von himele. sprach do Kudeger.  
das iv diu maregravinne. noch solde gebn mer.  
diu märe sage ich gerne. der tvrtinne min.  
vnt gesihe ich si gesunde. des solt ir ane zivvel sin.



Alser im daz gelobte. den schilt hyop Rodeger.  
des motes er irtobete. dane beit er da niht mer.  
er lief vf zu den gesten. eime rechen gelich.  
manigen slac vil swinden. flooc der marcgrave rich.

Die zwene wichen hoher. Volker vnt Hagene.  
wandez im e' gelobten. die snellen degene.  
noch vant er also chynen. bi dem torne stan.  
daz Rodeger des strites. mit grozen sorgen began.

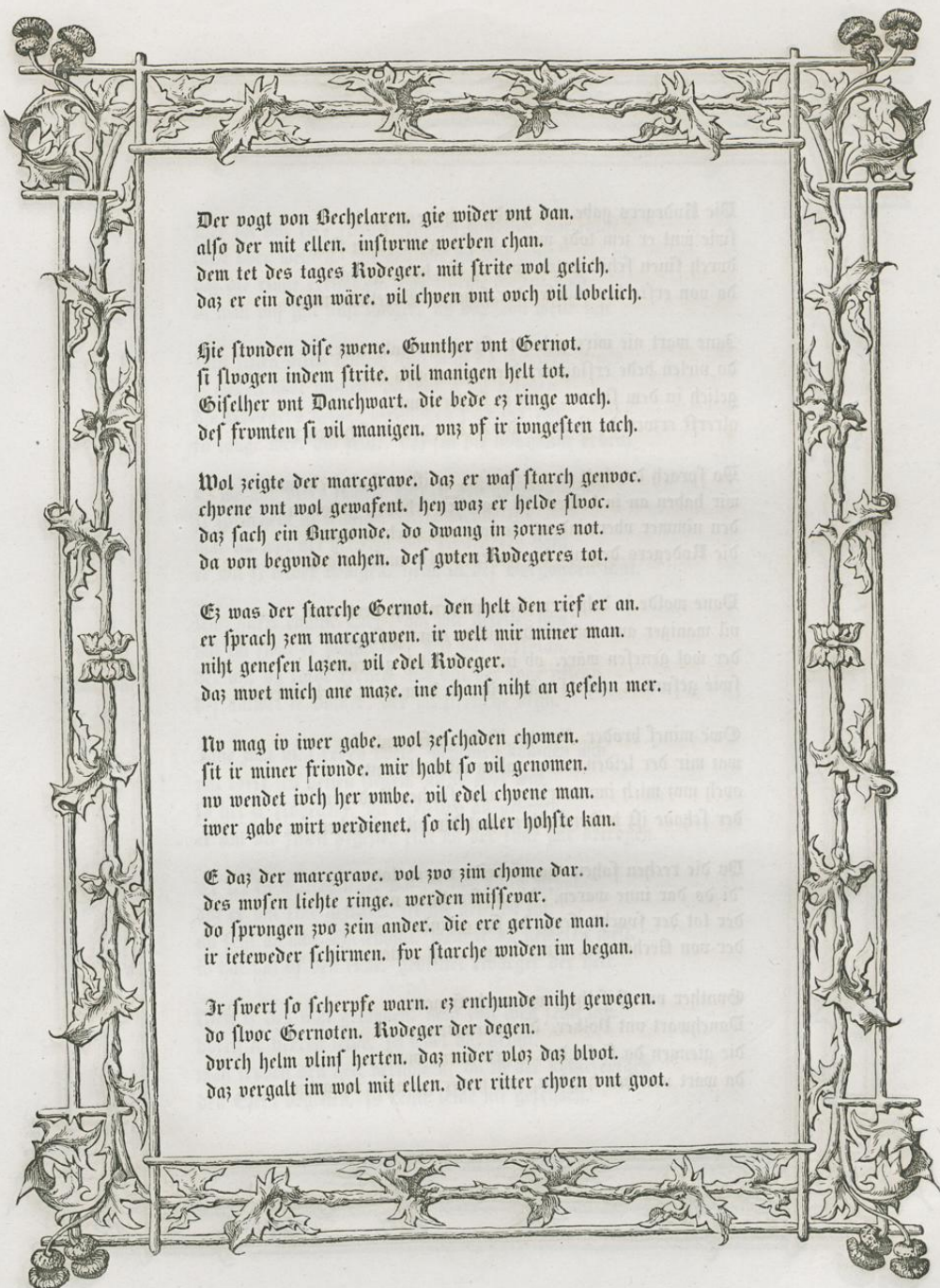
Dorch mort rechen willen. so liezen si in dar in.  
Gonther vnt Gernot. si heten helede sin.  
Giselher stont vf hoher. zeware ez was im leit.  
er versach sich noch des lebenes. dar vmbe er Rodegeren meit.

Do sprongen zu den vinden. des marcgraven man.  
man sah si degenliche. nach ir herren gan.  
diu vil scharpfen wafen. si trogen an der hant.  
des brast da vil der helme. vnt manic herlicher rant.

Do slogen die vil moden. manigen swinden slac.  
den von Bechelaren. der ebene gelach.  
dorch die liechten ringe. vaste vnz vf daz verch.  
si frumten in dem sturme. diu vil herlichen werch.

Daz edel ingefinde. was chomen gar dar in.  
Volker vnt Hagene. die sprungen balde hin.  
sine gaben vride niemen. wan dem einen man.  
von ir beider hande. daz bloot dorch helme nider ran.

Wie rehte gremliche. vil swerte drinne erchlanc.  
vil der schildes spangen. v; den flegen spranch.  
des reise ir schilt gesteine. verhowen in daz bloot.  
si vahnten also grimme. daz man ez nimmer mer getvot.



Der vogt von Bechelaren. gie wider vnt dan.  
also der mit ellen. instorme werben chan.  
dem tet des tages Rodeger. mit strite wol gelich.  
daz er ein degn wäre. vil chven vnt ovch vil lobelich.

Hie stonden dise zwene. Gunther vnt Gernot.  
si sloogen indem strite. vil manigen helt tot.  
Gisfelher vnt Danchwart. die bede ez ringe wach.  
des fromten si vil manigen. vnz vf ir iwngesten tach.

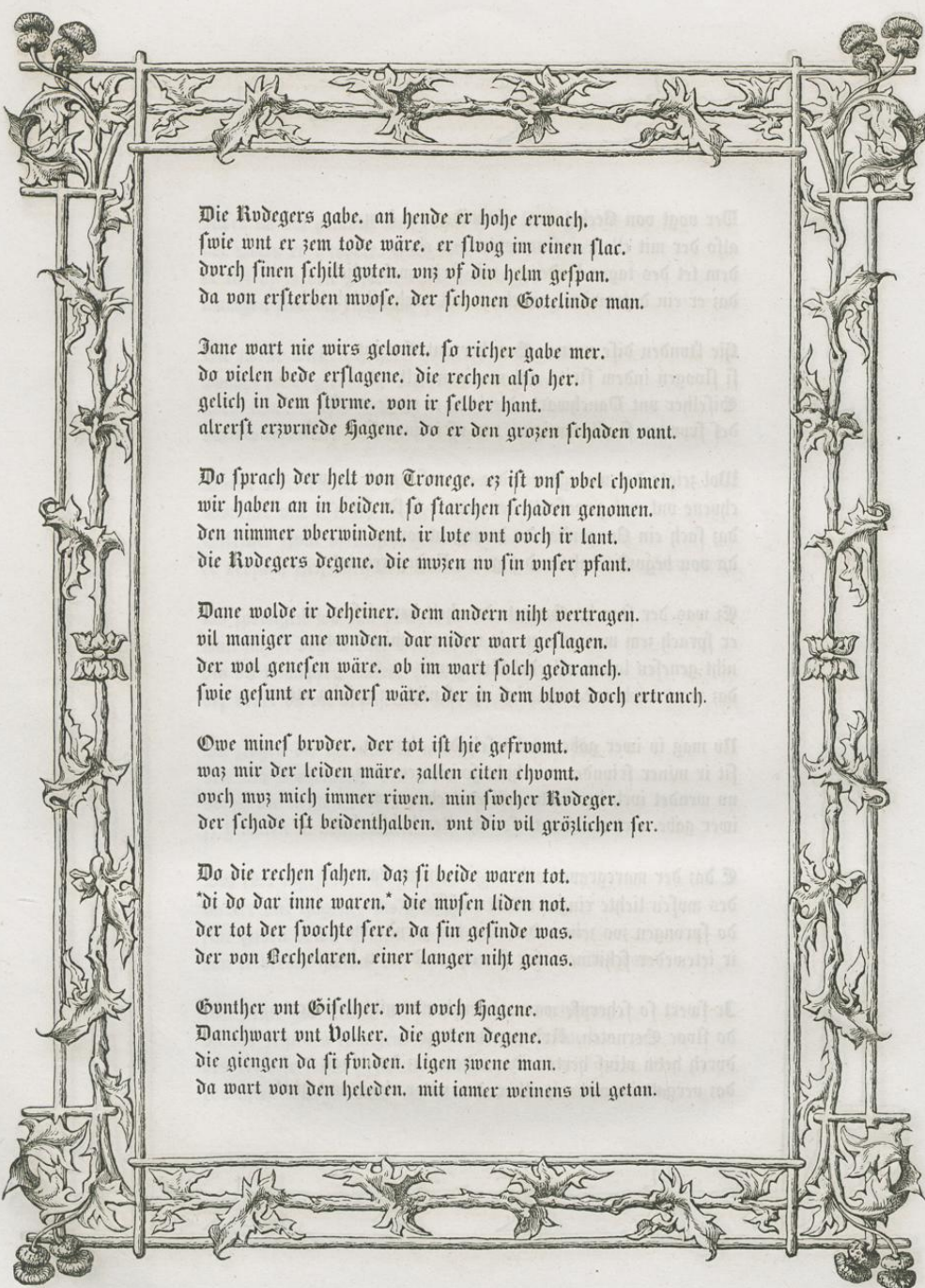
Wol zeigte der maregrave. daz er was starch genvoc.  
chvene vnt wol gewasent. hej was er helde slooc.  
daz sach ein Burgonde. do dwang in zornes not.  
da von begunde nahen. des guten Rodegeres tot.

Ez was der starche Gernot. den helt den rief er an.  
er sprach zem maregraven. ir welt mir miner man.  
niht genesen laz. vil edel Rodeger.  
daz muet mich ane mase. ine chans niht an gesehu mer.

Nu mag iw iwer gabe. wol zeschaden chomen.  
sit ir miner frivnde. mir habt so vil genomen.  
nu wendet iwch her umbe. vil edel chvene man.  
iwer gabe wirt verdienet. so ich aller hohste kan.

E daz der maregrave. vol zwo zim chome dar.  
des mosen liechte ringe. werden missevar.  
do sprongen zwo zein ander. die ere gernde man.  
ir ieteweder schirmen. for starche wuden im began.

Ir swert so scherpse warn. ez enchunde niht gewegen.  
do slooc Gernoten. Rodeger der degen.  
durch helm vlinf herten. daz nider vloz daz blvot.  
daz vergalt im wol mit ellen. der ritter chven vnt goot.



Die Rodegers gabe. an hende er hohe erwach.  
swie vnt er zem tode wäre. er sloog im einen slac.  
durch sinen schilt goten. vnz vf diu helm gespan.  
da von ersterben moose. der schonen Gotelinde man.

Iane wart nie wirs gelonet. so richer gabe mer.  
do vielen bede erslagene. die rechen also her.  
gelich in dem sturme. von ir selber hant.  
altrst erzvrnede Hagene. do er den grozen schaden vant.

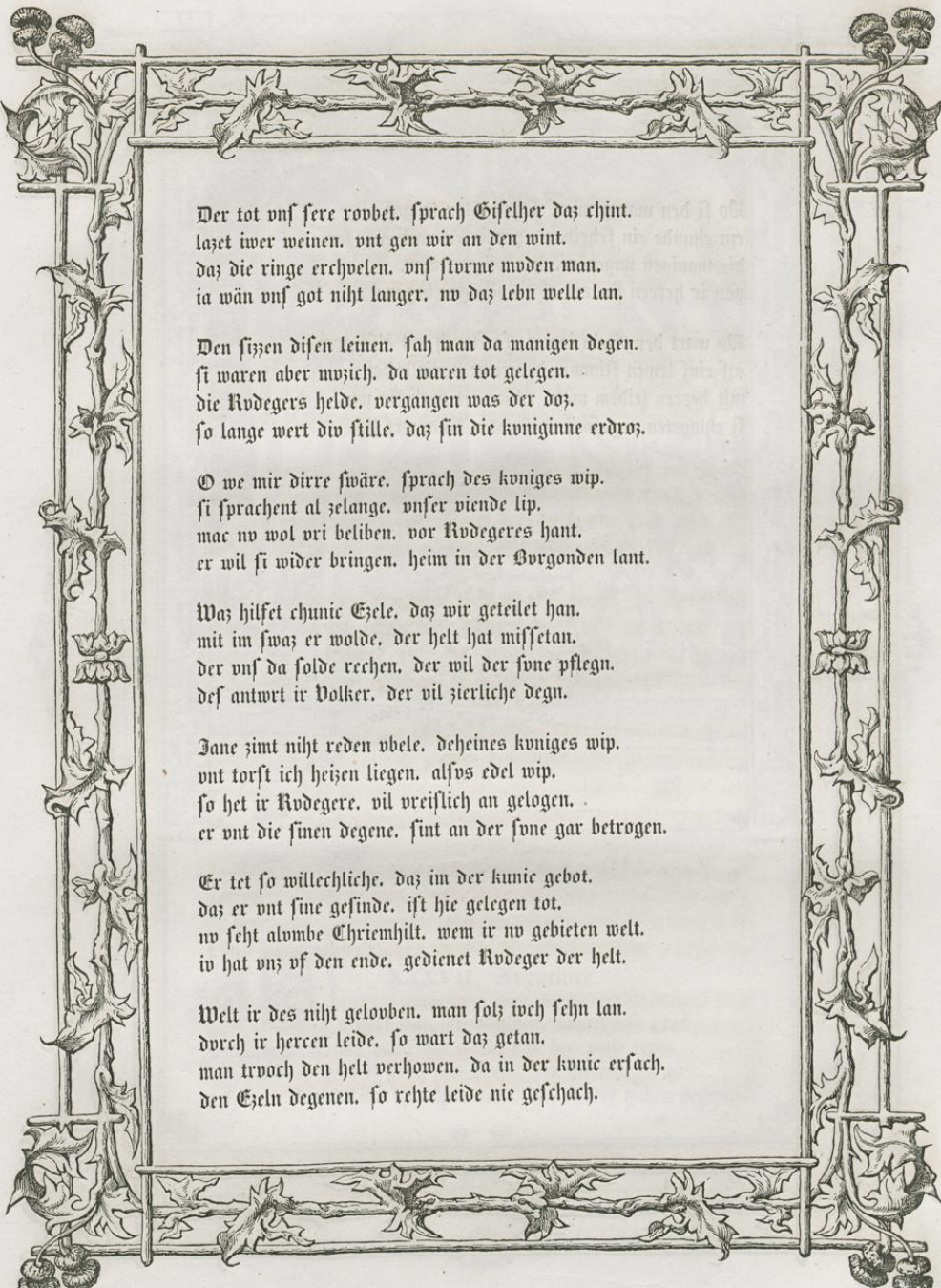
Do sprach der helt von Tronege. ez ist vns vbel chomen.  
wir haben an in beiden. so starchen schaden genomen.  
den nimmer oberwindent. ir lote vnt och ir lant.  
die Rodegers degene. die muzen nu sin vnser pfant.

Dane wolde ir deheiner. dem andern niht vertragen.  
vil maniger ane wunden. dar nider wart geslagen.  
der wol genesen wäre. ob im wart solch gedranch.  
swie gesunt er anders wäre. der in dem blvot doch ertranch.

Owe mines brvder. der tot ist hie gefrvomt.  
waz mir der leiden märe. zallen citen chvomt.  
och muz mich immer riwen. min swcher Rodeger.  
der schade ist beidenthalben. vnt diu vil grözlichen ser.

Do die rechen sahen. daz si beide waren tot.  
'di do dar inne waren.' die muosen liden not.  
der tot der svochte sere. da sin gesinde was.  
der von Rechelaren. einer langer niht genas.

Gonther vnt Giselher. vnt och Hagene.  
Danchwart vnt Volker. die guten degene.  
die giengen da si funden. ligen zwene man.  
da wart von den heleden. mit iamer weimens vil getan.



Der tot vns fere roobet. sprach Gifelher daz chint.  
lazet iwer weinen. vnt gen wir an den wint.  
daz die ringe erchevelen. vns storme moden man.  
ia wän vns got niht langer. nu daz lebn welle lan.

Den sizzen disen leinen. sah man da manigen degen.  
si waren aber muozich. da waren tot gelegen.  
die Rodegers helde. vergangen was der doz.  
so lange wert diu stille. daz sin die koniginne erdroz.

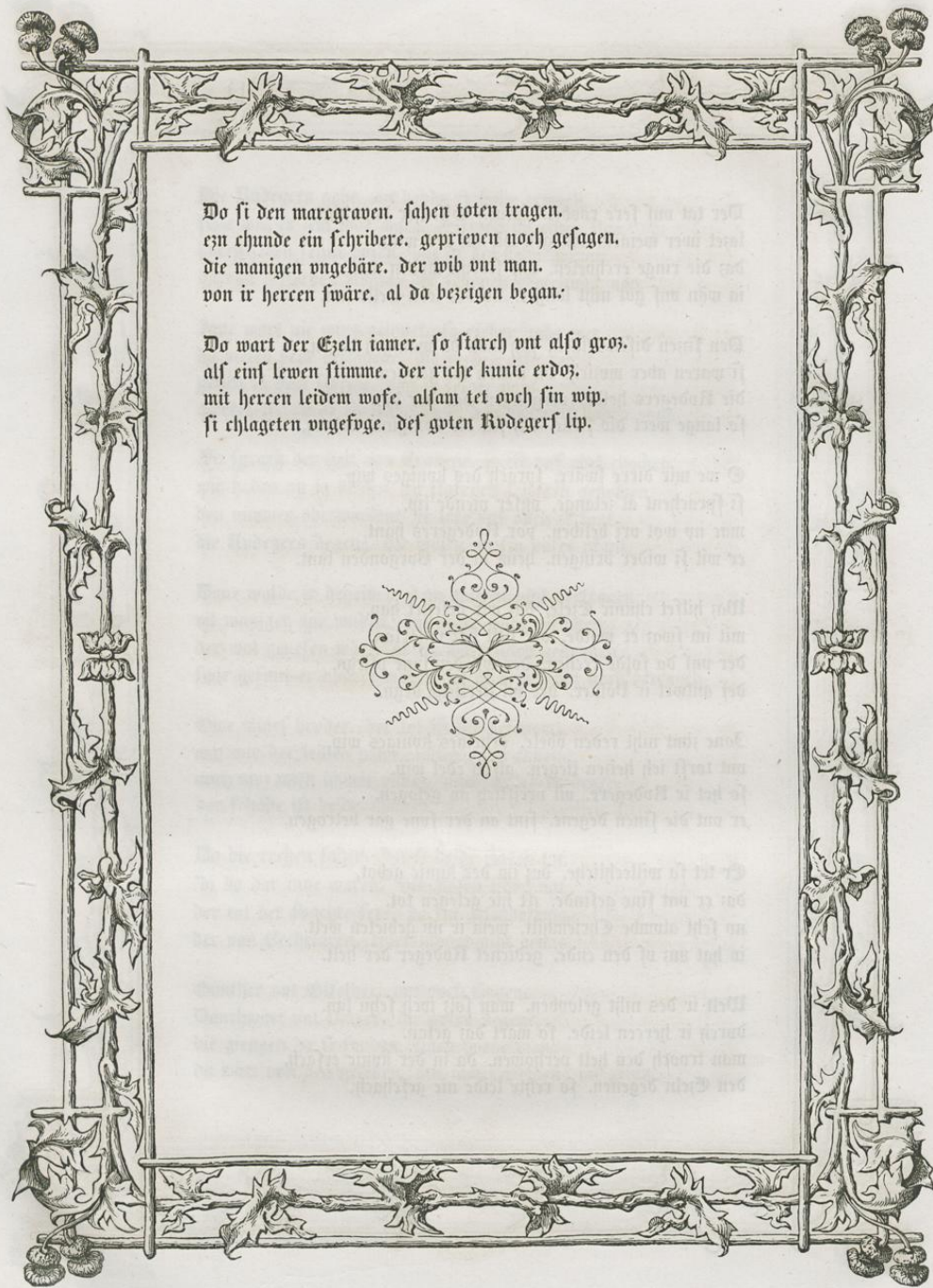
O we mir dirre swäre. sprach des kuniges wip.  
si sprachent al zelange. vnser viende lip.  
mac nu wol vri beliben. vor Rodegers hant.  
er wil si wider bringen. heim in der Borgonden lant.

Waz hilfet chunic Ezele. daz wir geteilet han.  
mit im swaz er wolde. der helt hat missetan.  
der vns da solde rechen. der wil der sunne pflegu.  
des antwet ir Volker. der vil zierliche degu.

Jane zimt niht reden vbele. deheines kuniges wip.  
vnt torst ich heizen liegen. alsvs edel wip.  
so het ir Rodegere. vil vreislich an gelogen.  
er vnt die sinen degene. sint an der sunne gar betrogen.

Er tet so willechliche. daz im der kunic gebot.  
daz er vnt sine gesunde. ist hie gelegen tot.  
nu seht alombe Chriemhilt. wem ir nu gebieten welt.  
iw hat vnz vf den ende. gedienet Rodeger der helt.

Welt ir des niht gelouben. man solz iwch sehn lan.  
durch ir hercen leide. so wart daz getan.  
man trooch den helt verhowen. da in der kunic ersach.  
den Ezeln degenen. so rehte leide nie geschach.



Do si den maregraven. sahen toten tragen.  
eyn chunde ein schribere. geprievn noch gesagen.  
die manigen ungebäre. der wib vnt man.  
von ir hercen swäre. al da bezeigen began:

Do wart der Ezeln iamer. so starch vnt also gros.  
als einf lewen stimme. der riche kunic erdos.  
mit hercen leidem wofe. alsam tet och sin wip.  
si chlageten ungefoge. des guten Rodegers lip.

